

Un español sin fronteras

12/10/2015



Dos décadas atrás no hubiera tenido lógica la existencia de los términos *amigovio* (*via*) y *papichulo*, que fueron incluidos en la edición 23 del Diccionario de la Real Academia Española (DRAE), en octubre de 2014.

Los dos expresan cierta comicidad, pues el primero es una fusión de amigo y novio para identificar a aquella persona que mantiene con otra una relación de menor compromiso formal que un noviazgo, y el segundo es la caracterización a un hombre, que por su atractivo físico, es objeto de deseo.

De igual manera desde hace algún tiempo forman parte del argot popular del habla hispana los vocablos asociados a la tecnología, como "tableta", "gigabyte", "hacker", "hipervínculo", "dron", "Intranet" o "Wifi", incorporados también al DRAE.

Esta aprobación de nuevas palabras reafirma lo que dijo el escritor Gabriel García Márquez sobre el tema, "La humanidad entrará en el tercer milenio bajo el imperio de las palabras [...] La lengua española tiene que prepararse para un oficio grande en ese porvenir sin fronteras. Es un derecho histórico. No por su prepotencia económica, como otras lenguas hasta hoy, sino por su vitalidad, su dinámica creativa, su vasta experiencia cultural, su rapidez y su fuerza de expansión..."

El Día del Idioma Español en la Organización de las Naciones Unidas (ONU) se celebra cada 12 de octubre, fecha de la llegada de Cristóbal Colón a las Américas en 1492 y del comienzo de la difusión del habla y la cultura hispanas.

Debido a que el español, inglés, francés, árabe, chino y ruso son los idiomas oficiales en la ONU con sus respectivos días para celebrarlos, esta jornada tiene entre sus objetivos promover el multilingüismo y la diversidad cultural.

El castellano, como lo llaman otros lingüistas, es uno de los más expandidos en el mundo, es el oficial en una veintena de naciones y lleva a su vez una identidad propia de los grupos sociales que lo utilizan.

Es muy rico en expresiones, sinónimos, adjetivación y vocablos que han ingresado desde los distintos aportes de la religión, las costumbres, el arte y la literatura.

Esta es una oportunidad que cada año se tiene para realzar su importancia dentro de la ONU, pues es la segunda lengua más hablada del mundo, después del chino mandarín, y la segunda de comunicación internacional tras el inglés, con más de 500 millones de habitantes nativos, según reflejó el anuario del Instituto Cervantes en 2014.

Naturalmente, la pronunciación y el uso a nivel oral varían según el país, pero las diferencias regionales no son tan importantes como para que el idioma sea incomprensible por quienes lo practican.

El desarrollo del español se le debe en gran medida al escritor Miguel de Cervantes Saavedra, quien contribuyera a consolidarlo con su obra maestra "El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha", considerada símbolo universal de esta lengua.

Cervantes Saavedra es una de las figuras relevantes de la literatura y uno de los grandes del Siglo de Oro español, por eso en su honor cada 23 de abril se celebra el día mundial del idioma.

Estados Unidos es el que más ha visto crecer el empleo del español en los últimos años, empujado por el incremento de la población hispana en el país.

Un estudio calcula que, en el año 2050, la nación norteamericana será la primera hispanohablante del mundo y tendrá, al menos, 133 millones de ciudadanos que lo utilicen (ya hay 52 millones).

Pero no es el único lugar en el que esta lengua avanza, pues en Brasil, son 30 millones de personas que la hablan como la segunda.

Cada vez más empresas valoran a los empleados con conocimientos de español, un idioma que da acceso a uno de los mercados con mayor crecimiento en el mundo.

En la red de redes su presencia registra un aumento sostenido de más del 800 por ciento en los últimos 10 años, con una distancia creciente con respecto al japonés, el portugués o el alemán.

De esta manera el castellano ocupa el tercer puesto como idioma más utilizado tras el inglés y el chino, por lo que avanza a pasos agigantados en internet con un récord de representación que se ve tanto en Twitter como en Facebook.

A todas luces este idioma no tiene fronteras en el mundo, lo cual no quiere decir que se deje de cuidar, todo lo contrario, porque con ello se muestra quienes fuimos, quienes somos y quienes podemos ser.